



NOTICE AND NON-DISCRIMINATION STATEMENT

Short Pump Family Care, LLC

Business Entity Name (referred to "we" here after in this notice)

We comply with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. We do not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

We provide:

- **Free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:**
 - **Qualified sign language interpreters**
 - **Written information in other formats**
- **Free language services to people whose primary language is not English, such as:**
 - **Qualified interpreter services**
 - **Information written in other languages**

If you need these services, please notify clinic staff.

If you believe that we have failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Name: Amy Norris
Phone: 804-747-5555
Email: anorris@afcurgentcare.com
Mailing Address: 4101 Dominion Blvd
Glenn Allen VA 23060

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing grievances contact: The Compliance Office as given above.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201. Phone: 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



VIRGINIA



ENGLISH

Point to your language. An interpreter will be called. The interpreter is provided at no cost to you.

Spanish

Español

Señale su idioma y llamaremos a un intérprete.
El servicio es gratuito.

French

Français

Indiquez votre langue et nous appellerons un
interprète. Le service est gratuit.

Vietnamese

Tiếng Việt

Hãy chỉ vào ngôn ngữ của quý vị. Một thông dịch viên sẽ được
gọi đến, quý vị sẽ không phải trả tiền cho thông dịch viên.

Urdu

اُردو

اپنی زبان پر اشارہ کریں۔ ایک ترجمان کو بلاجائے گا۔
ترجمان کا انتظام آپ پر بغیر کسی خرچ کے کیا جائے گا۔

Korean

한국어

귀하께서 사용하는 언어를 지정하시면 해당
언어 통역 서비스를 무료로 제공해 드립니다.

Tagalog

Tagalog

Ituro po ang inyong wika. Isang tagasalin ang
ipagkakaloob nang libre sa inyo.

Chinese

請指認您的語言，以便為 請指認您的語言，以便為
您提供免費的口譯服務。 您提供免費的口譯服務。

Hindi

हिंदी

अपनी भाषा को इंगित करें। जिसके अनुसार आपके लिए दुभाषिया
बुलाया जाएगा। आपके लिए दुभाषिया की निशुल्क व्यवस्था की जाती है।

Russian

Русский

Укажите язык, на котором вы говорите. Вам вызовут
переводчика. Услуги переводчика предоставляются бесплатно.

Bengali

বাংলা

আপনার ভাষার দিকে নির্দেশ করুন। একজন দোভাষীকে
ডাকা হবে। দোভাষী আপনি নিখরচায় পাবেন।

Amharic

አማርኛ

ቋንቋዎትን ያመልክቱ። አስተርጓሚ ይጠራል።
አስተርጓሚው በነጻ ይቀርብልዎሉታል።

German

Deutsch

Zeigen Sie auf Ihre Sprache. Ein Dolmetscher wird
angefordert. Der Dolmetscher ist für Sie kostenlos.

Farsi (Persian)

فارسي

زبان مورد نظر خود را مشخص کنید. یک مترجم برای شما درخواست
خواهد شد. مترجم بصورت رایگان در اختیار شما قرار می گیرد.

Yoruba

Yorùbá

Tóka sí èdè rẹ. A ó pe ògbùfọ kan.
Ọfẹ ni a ó pe ògbùfọ yìí fún ọ.

Arabic

عربي

أشر إلى لغتك. وسيتم الاتصال بمترجم فوري. كما
سيتم إحضار المترجم الفوري مجاناً.